



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-4301

SEP 21 1988

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the
Minister of Consumer and Corporate
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir statutaire
du Ministre de Consommation et Corpora-
tions à la demande de:

Balances de L'estrie Inc.
900 Wellington, Sud
Sherbrooke, Quebec
T1H 5E4

for the following device(s):

pour (les)l'appareil(s) suivant(s):

DEVICE TYPE /
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /
FABRICANT:

Electronic Digital Indicator /
Indicateur électronique à affichage
numérique

Balances de L'estrie Inc.
and A&D Engineering Inc.

MODEL DESIGNATION(S) /
DÉSIGNATIONS DU(DES) MODÈLE(S):

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /
CLASSEMENT-CAPACITÉ-ÉTENDUE(S):

IBE 2080

10,000 increments are available
for weight display by X1, X2, X5, X10,
X20, X50 with AP. / 10,000 incréments
disponibles pour l'affichage du poids
par multiplicateurs de 1, 2, 5, 10, 20
et 50 avec processeur auxiliaire.

NOTE: This approval applies only to
devices, the design, composition,
construction and performance of which
are, in every material respect,
identical to that described in the
information submitted; and are typified
by the sample(s) submitted by the
applicant for evaluation for approval
in accordance with sections 14 and 15
of the Weights and Measures Regula-
tions. The following is a summary of
principal features only.

REMARQUE: La présente approbation ne
vise que (les)l'appareil(s) dont la
conception, la composition, la
construction et le rendement sont
identiques, en tout point, à celui
(ceux) qui est(sont) décrit(s) dans la
documentation reçue et pour lequel
(lesquels) des échantillons représenta-
tifs ont été fournis par le requérant
aux fins d'évaluation, conformément aux
articles 14 et 15 du Règlement sur les
poids et mesures. Ce qui suit est une
brève description de leurs principales
caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is an Electronic Digital Micro-Processor Controlled Weight Indicator with intelligent interface capabilities.

This device when interfaced with an approved and compatible weight platform becomes a weighing system.

The display and operator controls are divided into two sections.

The upper section consists of -

A seven digit weight only display and the following controls:

"STAND BY/OPERATE" button, used to turn ON/OFF the display. (Not the power).

"ZERO" button, used to reset the scale to zero condition.

"GROSS/NET" button, used to alternate from net mode to gross mode. NOTE that this button can also be used to turn the lower tare display ON/OFF.

"TARE" button, used to set a tare weight.

"PRINT" button, used to print a label.

The lower section consists of a seven digit tare display and the following operator controls -

10 numeric buttons designated 0 through 9, used for the entering of a preset tare via the arrow and tare button;

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique à affichage numérique géré par microprocesseur présentant des capacités d'interfaces intelligentes.

Lorsqu'il est relié à une plateforme de pesage compatible et approuvée, cet indicateur constitue un ensemble de pesage.

Les commandes du dispositif d'affichage et celles de l'opérateur sont divisées en deux sections.

La section du haut comporte les éléments suivants -

Un dispositif d'affichage à sept chiffres réservé au poids et les touches suivantes:

La touche STAND BY/OPERATE sert à allumer ou à éteindre le dispositif d'affichage (non à couper l'alimentation électrique).

La touche ZERO sert à remettre l'appareil à zéro.

La touche GROSS/NET permet de passer du mode de détermination en poids brut au mode de détermination en poids net et vice versa. Il est à NOTER que cette touche peut également servir à éteindre ou à allumer le dispositif d'affichage inférieur de la tare.

La touche TARE permet de fixer une tare.

La touche PRINT commande l'impression d'une étiquette.

La section inférieure est constituée d'un dispositif d'affichage à sept chiffres associé à la tare et des touches suivantes destinées à l'opérateur -

Dix (10) touches numériques allant de 0 à 9 servent à introduire une tare prédéterminée par l'entremise de la flèche et de la touche de tarage.

SUMMARY DESCRIPTION: Continued

"HR/DT" for setting of time and date.

"BR" for setting the device into gross mode.

"NT" button used for setting the device into net mode.

"IMP" used to activate a printer.

The IBE 2080 has the following options:

- (1) parallel BCD output for transmitting data to devices with BCD capability;
- (2) passive current loop interface that permits the use of printers.

The enclosure can be constructed from plastic, stainless steel, or NEMA type and can be sealed externally using a lead and wire seal or a tamper proof paper seal. However, the design is such that it does not meet the requirements of SGM3/10.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

La touche HR/DT permet de régler l'heure et la date.

La touche BR fait passer l'appareil en mode de détermination du poids brut.

La touche NT fait passer l'appareil en mode de détermination du poids net.

La touche IMP commande le fonctionnement de l'imprimante.

L'appareil IBE 2080 présente les options suivantes:

- (1) une sortie DCB pour la transmission de données aux appareils à compatibilité DCB;
- (2) une interface à boucle de courant passive permettant l'utilisation des imprimantes.

Le boîtier pouvant être en plastique, en acier inoxydable ou de type NEMA peut être plombé de l'extérieur à l'aide d'un plomb et d'un fil métallique ou d'un sceau en papier inviolable, mais il n'est toutefois pas conçu de façon à satisfaire aux exigences de la directive ministérielle SGM3/10.

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is granted accordingly, pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Verification of conformity is required in addition to this approval. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus a(ont) été évalué(s) conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Par conséquent, une approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite loi.

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Outre la présente approbation, une vérification de conformité est requise. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada.



W.R. Virtue

Chief
Legal Metrology Laboratories

Chef
Laboratoires de Métrologie légale

FILE/Dossier: 06922-B1235
PROJECT/Projet: AP-ML-87-0210

SEP 21 1988

